

tal
hurwitz

cultura
artística,
série de
violão
2023

05.09



Sinônimo de inovação
em cercamento



morlan.com.br | 08000 55 4515

Siga-nos nas redes sociais   



tal
hurwitz

cultura
artística,
temporada
2023

05.09

PATROCÍNIO MASTER



REALIZAÇÃO

cultura artística



**temporada
cultura artística 2023
sala são paulo, 20h30**

6-7.06

**Camerata
Salzburg**

—

Renaud Capuçon,
violino

20-21.06

**Andreas
Ottensamer
e Alessio Bax**

22-23.08

**Orquestra Sinfônica
de Lucerna**

—

Michael Sanderling,
regência

Steven Isserlis,
violoncelo

13-14.09

András Schiff

19-20.09

**Le Concert
des Nations**

—

Jordi Savall,
viola da gamba
e direção

24-25.10

Maria João Pires

21-22.11

Kristine Opolais

**série de
violão 2023
teatro b32, 20h**

04.04

**Plínio
Fernandes**

16.05

Carlo Curatolo

05.09

Tal Hurwitz

10.10

Carlotta Dalia

07.11

**Filippos
Manoloudis**

Programação e datas
sujeitas a alteração

série
de
violão

teatro B32

5.9
20h

tal
hurwitz

O conteúdo editorial dos programas da temporada 2023 encontra-se disponível em nosso site uma semana antes dos respectivos concertos. Além do livreto, é possível acessar o momento musical, uma conversa entre o redator das notas e a musicóloga Helen Gallo sobre os compositores, peças e intérpretes da noite.

youtube.com/culturaartistica
instagram.com/culturaartistica
facebook.com/CulturArtistica
culturaartistica.org

Johann Sebastian Bach (1685-1750)

Suite n. 3, BWV 995, em sol menor

c. 22'

Prelúdio / Allemande / Courante / Sarabande /
Gavota I / Gavota II / Giga

Mauro Giuliani (1781-1829)

Rossiniana n. 3, op. 121, em lá maior

c. 16'

Nikita Koshkin (1956)

*Sonata n. 3 (dedicada a Tal Hurwitz)**

c. 23'

Allegro moderato / Allegretto agitato / Adagio

*Estreia mundial

Notas de programa

por Luciano Morais

“Segovia oferecia momentos deliciosos com partes de suítes de Bach, mas não me satisfazia. Dava ao público muitos doces e caramelos, mas eu sempre fui a meet and potatoes man”, disse Julian Bream sobre seus programas com grandes obras completas ao invés da prática anterior de encadear peças curtas, em que a atenção se dispersa rapidamente. Tal Hurwitz nos traz hoje um recital do segundo tipo. E mais: a estreia da sonata de Koshkin, a ele dedicada, promete ser um dos grandes eventos musicais do ano.

O compositor russo trabalhou com afinco no estabelecimento do violão entre os instrumentos oferecidos nos conservatórios da União Soviética, onde a prática musical tinha enorme importância. Embora não haja uma “escola russa” do violão, como no violino ou no piano, o trabalho de Koshkin lembra a proposta do realismo soviético, em um compromisso quase moral com a comunicabilidade. Os resultados são controversos, mas Koshkin encontra sempre um belo equilíbrio entre a ousadia composicional e a clareza para com uma escuta não especializada.

Essa “chantagem estética” feita pelos poderes econômicos sobre a criação artística desafiou também Mauro Giuliani, que apresentou uma curiosa resposta. Ao amalgamar vários temas de Rossini, o mais conhecido operista de seu tempo, ele criou uma obra coerente, na qual a maestria do arranjador se funde com a rica imaginação do compositor de variações. Transições muito bem pensadas nos levam de um a outro tema de Rossini numa filigrana de melodias em que o violão canta como uma *prima donna*. Era exatamente isso que se esperava de um italiano em Viena, onde Giuliani construiu uma célebre reputação entre uma então crescente massa de ouvintes diletantes e especialistas profissionais.

A magnífica *Suíte n. 3* de Bach faz um contraste severo com Giuliani. A presença em sequência dessas duas obras já nos faz esperar um novo *solavanco* com a composição de Koshkin – um

recital, em tudo, repleto de contrastes. Não sabemos se a versão original é esta, para alaúde, ou é a BWV 1011, para violoncelo, mas aqui teremos a polifonia muito mais clara e literal, sem que o caráter sugestivo e nunca redundante do estilo de Bach se deixe levar pelas possibilidades harmônicas do alaúde. Este programa é uma declaração bastante ousada sobre o que um instrumento aparentemente simples como o violão pode atingir. A sombra que Bach lança sobre a toda história subsequente é, na verdade, uma consagração tanto para o violão, quanto para este grande músico que nos conduz no concerto de hoje.

Luciano Morais é violonista e professor. Atualmente leciona violão e música de câmara na Unesp e no curso de pós-graduação em Educação Musical do Conservatório Souza Lima. Tem doutorado pela USP e foi um dos primeiros biógrafos de Sérgio Abreu, com mestrado defendido em 2007.

tal hurwitz

De origem israelense, Tal Hurwitz busca ao violão refinamento estético e expressivo, características que o levaram a estabelecer uma sólida carreira. Apresenta-se frequentemente na Europa, Ásia e Américas, em salas como a Casa da Música de Moscou e a Großer Saal da Fundação Mozarteum, e já foi solista de orquestras como a New Russian Symphony Orchestra e a Camerata Salzburg.

Formado em violão e composição e mestre em Música, desde a sua graduação na Universidade Mozarteum tem participado dos principais festivais de violão da atualidade, tais como o Hispanoamerica de Guitarra (México), Petrer (Espanha), Fórum do Violão de Viena e Essonne Guitar Festival (França).

Hurwitz também recebeu prêmios como violonista e compositor nos Concursos Internacionais de Violão de Boston, Michele Pittaluga para Compositores, de Sinaia (Romênia), de Nürtingen (Alemanha) e Norba Caesarina de Cáceres (Espanha). Uma de suas principais marcas como violonista é combinar o repertório tradicional e a música nova em seus recitais, e por isso compositores como Nikita Koshkin, Daniel Akiva, Wulfin Lieske e Ariel Man têm dedicado obras ao artista. Além disso, Hurwitz mantém intensa atividade pedagógica, com alunos em todas as partes do mundo.

PATROCÍNIO MASTER



PATROCÍNIO PLATINA



PATROCÍNIO OURO



PATROCÍNIO PRATA



PATROCÍNIO BRONZE



APOIO



REALIZAÇÃO

cultura artística

Amigos da Cultura Artística

Agradecemos a todos que contribuem para tornar realidade os espetáculos e projetos educativos promovidos pela Cultura Artística.

MECENAS

Adélia Aparecida
Sampaio Dias Baptista e
Cleômenes Dias Baptista (i.m.)
Adolpho Leirner
Alexandre e Sílvia Fix
Ana Lucia e Sergio Comolatti
Ana Maria Igel e Mario Higino
Leonel
Ana Paula Villela Vianna
André Vertullo Bernini
Anna Helena Americano
de Araújo
Anna Lucia Azevedo Ferreira
Antonio Esteve e Rosana Lamosa
Antonio Marcos Moraes Barros
Augusto Livio Malzoni
Beatriz e Fernando
Ometto Moreno
Carlos Jereissati
Carmo e Jovelino Mineiro
Daniela e Frederico
Carramaschi
Denise Pauli Pavarina
Flavio Cesar Maia Luz
Frederico Lohmann e Frédéric
de Mariz
Geo Capital Gestora de
Recursos Ltda
Gioconda Bordon
Giovanni Guido Cerri
Guilherme Nagel e Eduardo
Cherez Pavia
Heinz Jorg Gruber
Hélio Seibel
Henri Philippe Reichstul
Henri Slezzynger e Dora Rosset
Isa Melaragno
Israel Vainboim
Jayme Blay
José e Priscila Goldenberg
José E. Queiroz Guimarães
Liliana e Sergio Pinheiro Marçal
Lucila e José Carlos Evangelista
Marcelo Kayath
Marcelo Mattos Araújo
Maria Cecília e Pedro Conde Filho
Marina Lafer

Marina Moraes Abreu Ferreira
Mario Arthur Adler
Maurício Ferro
Minidi Pedroso
Nádia e Olavo Setúbal
Nelson Nery Junior
Raquel Otranto
Renata de Castro Esposto Arakawa
e Jean Marcel Arakawa
Roberto C. Mesquita
Roberto e Luzila Calvo
Rogério Pedro Camara
Rolf Gustavo Roberto Baumgart
Rosa Maria de Andrade Nery
Ruth M. Lahoz Mendonça
de Barros e José Roberto
Mendonça de Barros
Sandra e José Luiz Setúbal
Sílvia e Fernando Carramaschi
Sonia Regina de Alvares
Otero Fernandes
Sylvia e Paulo Leser
Valéria e Antonio Hernann
D.M. de Azevedo
Vania Rolemberg e Renato
Bromfman
Vilma Haidar Eid
2 mecenas anônimos

MANTENEDORES

Antonio Ailton Caseiro
Antonio Carlos
Marcondes Machado
Arnoldo Wald
Carlos Eduardo Seo
Carmen Tonani
Denise e Nelson Jafet
Fernando Eckhardt Luzio
Fernando Gonçalves Teixeira
Gerald Dinu Reiss
Hedge Investments DTVM Ltda
Livio De Vivo
Maria Zilda Oliveira de Araújo
Neli Aparecida de Faria
Paulo e Gilda Bruna
Ruy Souza e Silva e
Fátima Zorzato

Thomas Frank Tichauer
Valeria e Antonio Carlos Barbosa
de Oliveira

Walter Ceneviva

BENEFEITORES

Alberto e Marcia Berger
Alberto Whitaker
Álvaro Luis F. Malheiros
Beatriz Garcez Lohmann
Braz Camargo
Bruno Alois Novak
Çiça Callegari e Luiz
Eugenio Mello
Claudio e Selma Cernea
Dario Chebel Labaki Neto
Dario e Regina Guarita
Dorinha e Levindo Santos
Eduardo Secchi Munhoz
Eliana e Coaraci Nogueira
do Vale
Elza e George Zausner
Evangelina Lobato Uchoa
Francisco e Helga Maffei
Francisco J. de Oliveira Jr.
Frederico Marcel Stingelin
Gabriela Minhoto
Henrique Lindenberg Neto
Irmgard Jandyra Rauscher
José Augusto Perillo Daher
José Francisco Cervellini
Juliana e Leonardo Gonzalez
Lincoln Borges Reis
Luci Banks Leite
Lúcia Lohmann e Nemer Rahal
Luiz Marcello Moreira de
Azevedo Filho
Luiz Roberto de Andrade
Novaes
M. Bernardete Baretto de
Menezes Sampaio
Malú Pereira de Almeida
Maria Adelaide Amaral
Maria Malta Campos
Maria Teresa Igel
Marly e Claudio Alberto Cury
Nelson Pereira dos Reis
Nelson Vieira Barreira
Paulo Roberto Pereira da Costa

Regina Müller e familia
Roberto Falzoni
Rodrigo de Lima Vaz Sampaio
Sandra Arruda Grostein
Sílvia D.A. Machado
Sílvio Romero Fonseca Lima
Sonia Minhoto
Suzana Pasternak
Ulysses de Paula Eduardo Jr.
Valéria Miden e Isaac Popoutchi
Vavy Pacheco Borges
Vera Lucia Zaher-Rutherford
Waldir Lopes Ponçano
7 benfeitores anônimos

APOIADORES

Adélia Maria Marelin
Advocacia Adriano Dib
Albert Kachani
Alessandro e Dora Ventura
Ana Elisa e Eugenio Staub Filho
Ana Maria Malik
Ana Paula e Claudio Marote
Andrea Sandro Calabi
Beatriz e Numa Valle Bisneto
Beatriz Tess
Betty Mindlin
Carlos Frederico Ramos de Jesus
Carmen Guarini
Clara Akiko Kobashi Silva
Claudia A. G. Musto
Cleide e Luiz R. Corvo
Clovis e Simone Ikeda
Cristina e Richard Barczinski
Cristina Elena Berbari
Cynthia Lara Loeb
Dan Waitzberg
Donato Roberto Mucerino
Dora Lucia Brenner
Edith L. Miklos Vogel
Edith Ranzini
Eduardo Molan Gaban e Juliana
Oliveira Domingues
Elizabeth Bello
Elza Lara Loeb
Eric Alexander Klug
Erika Christina de Lacerda
Brandão Raskin

Fernando Antonio Pinto Silva
Francisco, Mariana e
Gabriela Turra
Giuseppe Zamperlini
Gustavo Henrique Machado
de Carvalho
Helio e Livia Elkis
Heloisa e José Eduardo Martins
Hermann Grinfeld
Isabel Almeida
Issei e Marcia Abe
Izildinha e Ocimar Rabechi
Jenny Krybus e Marco Aurélio
Scarpinella Bueno
João Carvalho
João Edevaris de Souza
José Avelino Grota de Souza
José de Paula Monteiro Neto
Julio Colombi Neto
Júlio Menezes

Leda Tronca
Lilia Katri Moritz Schwarz
Luiz Alberto Placido Penna
Luiz Estevam Ianhez
Luiz Fernando A. Faria
Luiz Gustavo Fredenhagem
Victoria
Luiz Schwarcz
Manoel Joaquim Fernandes Neto
Marcelo Gutglas
Marcelo Labaki Agostinho
Marcos de Mattos Pimenta
Marcos Pereira de Almeida
e Leticia Hutt Moura
Margarida Maria Cintra Gordinho
Maria Cecilia Comegno
Maria de Fátima Pereira
Maria Diederichsen Villares
Maria do Carmo Risi Moreira
de Azevedo
Maria Estela Penteado Cardoso
Marta Cristina Fiori Lazzarini
Marta D. Grostein
Matheus Tarzia
Omar Fernandes Aly
Oswaldo Yutaka Tsuchiya
Patricia de Moraes
Patricia Giesteira

Paulo Hehl Glette
Raul Corrêa da Silva
Renata Rizkallah
Renata Rizzi
Renato Kocubej Soriano
Roberta Matarazzo
Rose e Roberto Bratke
Ruth Hiromi Harada
S.Charles Cambur Coml.& Const.
De Empeen.Imob. Ltda
Sandra e Charles Cambur
Sergio Luiz Macera
Sílvia S. Melcher
Susan e Orlando Barsottini
Suzana Pereira Lopes Medeiros
Suzana Pereira de Noronha
Vânia e Luiz Brandão
Yvan Leonardo Barbosa Lima
22 apoiadores anônimos

**Lista atualizada
em 8 de agosto de 2023**

**Para mais informações,
ligue para (11) 3256-0223,
escreva para amigos@
culturaartistica.org ou visite
culturaartistica.org/apoie**

Patronos do Teatro Cultura Artística

Agradecemos a todos que têm
contribuído ao esforço de reconstrução
do Teatro Cultura Artística

PATRONOS DIAMANTE

BNDES
Bradesco
Citi
Credit Suisse
Instituto Cultural Vale
Itaú
Oi Futuro
Pinheiro Neto Advogados

PATRONOS ESMERALDA

Atlas Schindler
B3
Banco BNP Paribas Brasil
Camargo Corrêa
CBMM
Comgás
Família Adler
Família Baumgart
Família Jacobsberg
Família Ruben Sverner
Flávio e Sylvia Pinho
de Almeida
Fundação Filantrópica Arymax
Grupo CCR
Grupo Comolatti
Henri Slezzynger
José Seripieri Filho
Lilian e Luis Stuhlberger
Margarida Igel (i.m.)
Morlan
Natura
Porto Seguro
Santander
The Haddad Foundation
Verde Asset Management

PATRONOS RUBI

Adelia Aparecida
Sampaio Dias Baptista e
Cleómenes Dias Baptista
(i.m.)
Ane Katrine e Rodolfo Marino
Banco Safra
Carlos Jereissati
Cláudio e Rose Sonder
Duratex
Fiesp

Frederico Lohmann e
Frédéric de Mariz
Gioconda Bordon
Grupo Solvi
Heloísa Leite de Moraes
Define
Instituto Votorantim
Intelbras S.A.
INTL FC Stone
José Luis de Freitas Valle (i.m.)
Lila e Izidoro Knobloch (i.m.)
Machado Meyer Sendacz e
Opice Advogados
Maria Ângela e Alfredo
Rizkallah
Maria Cecília e Pedro Conde
Filho
Michael e Alina Perlman
Nadir
Promon
Rose e Alfredo Setúbal
Sandra e José Luiz Setúbal
Semp TCL
Silvia e Fernando Carramaschi
Suzano
Toledo do Brasil
Valéria e Antonio Hermann
D. M. de Azevedo

PATRONOS SAFIRA

Agência Estado
Ana Maria Igel e Mario Higino
Leonel
Antonio Marcos Moraes
Barros
Augusto Livio Malzoni
Bain & Company
Banco Pine
Bicbanco/CCB Brasil
BMA Advogados
Carmo e Jovelino Mineiro
Colégio Bandeirantes
Dora Lucia Brenner
Elias Victor Nigri
Eurofarma
Fabiana e Eduardo Brenner
Festival de Salzburg
Grupo Ultra

Heinz Jörg Gruber
Innova
Israel Vainboim
Jayme Garfinkel
Leonardo de Queiroz Ferreira
Mahle Metal Leve
Nádia e Olavo Setúbal Junior
Nery Sociedade de Advogados
Ogisa Participações e
Empreendimentos
Pedro Herz
Pedro Lopes Asprino
Polierg Tubos e Conexões
Polimold Industrial S.A.
Ricardo e Liana Becker
Roberto Egydio Setúbal
Veolia
XP Inc.
Yara Rossi
1 patrono safira anônimo

PATRONOS TURMALINA

Adolpho Leirner
Alexandre e Silvia Fix
Álvaro Luis Fleury Malheiros
Ana Lucia e Sergio Comolatti
Ana Paula Villela Vianna
Anna Lucia Azevedo Ferreira
Antonella Perretti
Antonio Esteve e Rosana Lamosa
Beatriz e Fernando Ometto
Moreno
Bertha e Luis Renato Oliveira
Bruno Alois Nowak
BTG Pactual
Carmen Tonani
Cleide e Luiz Corvo
Daniela e Frederico
Carramaschi
Denise e Nelson Jafet
Engesolos
Fernanda e Fernando Fontes
Iunes
Fernando e Fernanda Chamma
Alves Meira
Fernando Eckhardt Luzio
Fernando Lohmann e Mariana
Monteiro

Fernão Carlos Botelho
Bracher (i.m.)
Flávio e Marcia Teles de Menezes
Giovanni Guido Cerri
Guilherme Nagel e Eduardo
Cherez Pavia
Hedge Investments
Helga Verena Maffei
Helio Seibel
Heloisa e José Eduardo Martins
Henri Philippe Reichstul
Isa Melaragno
Jayme Blay
José Carlos Evangelista
José e Priscila Goldenberg
José E. Queiroz Guimarães
José Roberto Mendonça
de Barros e Ruth M. Lahoz
Mendonça de Barros
Katalin Elvira Borger
Laerte e Eny Setúbal (i.m.)
Lea Regina Caffaro Terra
Lefosse Advogados
Liliana e Sérgio Pinheiro Marçal
Lucila Pires Evangelista
Luiz Fernando Nazarian
e família
Marcelo Mattos Araujo
Marina Lafer
Minidi Pedroso
Neli Aparecida de Faria
Nicolau Chacur
Paula e André Bernini
Paulo e Gilda Bruna
Pedro Pullen Parente
Raquel Otranto
Renata de Castro
Esposto Arakawa e
Jean Marcel Arakawa
Ricardo Eid Philipp
e Yara Dewachter
Ricardo Feltre
Roberta e Daniel Bassan
Roberto e Luzila Calvo
Rogério Pedro Camara
Rosa e Nelson Nery Junior
Ruy e Celia Korbivcher
Sandra Rodrigues

Sonia Regina de Alvares Otero
Fernandes
Stefania Pelusi e Francisco
Cestero
Sylvia e Paulo Leser
Tamas Makray
Thomas Frank Tichauer
Valeria e Antonio Carlos
Barbosa de Oliveira
Vania Rolemberg e Renato
Bromfman
Wilma Haidar Eid
Volkswagen do Brasil
Wilma Kovesi (i.m.)
1 patrono turmalina anônimo

**Para mais informações,
ligue para (11) 3256-0223,
escreva para [reconstrucao@
culturaartistica.org](mailto:reconstrucao@culturaartistica.org) ou visite
culturaartistica.org/apoie**

cultura artística

DIRETORIA

PRESIDENTE

Antonio Hermann
D. M. de Azevedo

VICE-PRESIDENTE

Gioconda Bordon

DIRETORES

Frederico Carramaschi
Isa Melaragno

CONSULTOR JURÍDICO

André Bernini

SUPERINTENDENTE

Frederico Lohmann

CONSELHO DE ADMINISTRAÇÃO

PRESIDENTE

Fernando Carramaschi

VICE PRESIDENTE

Roberto Crissiuma Mesquita

CONSELHEIROS

Antonio Hermann
D. M. de Azevedo
Carlos Jereissati Filho
Carlos José Rauscher
Fernando Alves
Francisco Mesquita Neto
Henri Philippe Reichstul
Henrique Meirelles
Jayme Sverner
Marcelo Kayath
Pedro Parente
Roberto Baumgart

CONSELHO CONSULTIVO

CONSELHEIROS

Adolpho Leirner
Alberto Jacobsberg
Alfredo Rizkallah
Ana Maria Igel
Andrea Calabi
Anna Helena Americano
de Araujo
Antonio Vidal Esteve
Eduardo Giannetti
Fernando Lohmann
George Zausner
Heinz Jörg Gruber
Israel Vainboim
José Luiz Setúbal
José Roberto Mendonça
de Barros
Lilian Stuhlberger
Marcelo Mattos Araujo
Maria do Carmo Sodré Mineiro
Marina Mesquita
Mário Arthur Adler
Patrícia Moraes
Ricardo Becker
Rodolfo Villela Marino
Stefania Pelusi
Stefano Bridelli
Sylvia Pinho de Almeida
Tania Haddad Nobre
Yara Borges Caznók

programa de sala – expediente

Gioconda Bordon
coordenação editorial

Helen Gallo
edição

Barbara Passeau
supervisão geral

Celso Longo + Daniel Trench
Bárbara Catta (assistente)
projeto gráfico

ESTADÃO 

O ESTADO DE S. PAULO



Para os mais detalhistas, o **IMPRESSO**.
Para os mais ocupados, o **PODCAST**.
E para os mais conectados, as **REDES SOCIAIS**.

Você pode estar em muitos lugares.
Por isso o Estadão é multiplataforma.



#VEM
PENSAR
COM
A GENTE



SUA PLATAFORMA PESSOAL DE INFORMAÇÃO. **107,3**



temporada 2023

O Teatro Cultura Artística e o Citi
apresentam o melhor da música clássica.

É um privilégio estar ao lado do Teatro Cultura Artística e dar voz à cultura. Por isso convidamos você a viver uma experiência musical única com as apresentações da Temporada de Concertos na Sala São Paulo, e da Série de Violão, no Teatro B32.

culturaartistica.org | citi.com.br

citi